

problème lors de la récente conférence fédérale-provinciale. L'honorable représentante le sait sans aucun doute, l'Association des consommateurs canadiens est en train de mener une vaste enquête sur l'ensemble du problème des bouteilles jetables et je ne voudrais prendre aucune mesure avant qu'elle ait terminé son étude et que j'aie pu obtenir l'avis de l'Association.

**Mme MacInnis:** Monsieur l'Orateur, puis-je poser une autre question supplémentaire?

**M. l'Orateur:** A l'ordre, s'il vous plaît. J'estime que l'honorable représentante a obtenu une réponse à sa question. Le temps va nous manquer et s'il y a une question supplémentaire urgente à poser, on pourra la discuter à l'heure de l'ajournement.

**Mme MacInnis:** Monsieur l'Orateur, je voudrais simplement savoir si le ministre sait à quelle date cette étude sera probablement terminée et si ses résultats seront publiés.

**L'hon. M. Basford:** Je ne saurais parler au nom de l'Association des consommateurs canadiens, monsieur l'Orateur.

### L'INDUSTRIE

#### TIMMINS (ONT.)—LA SUBVENTION À LA «TEXAS GULF»

**M. Walter Deakon (High Park):** Je vous remercie, monsieur l'Orateur. Il est évident que nous ne pouvons avoir le dernier mot puisque les dames ont la préséance. Ma question s'adresse au ministre de l'Expansion économique régionale. Peut-il dire à la Chambre si le gouvernement fédéral a versé ou va verser une subvention à la firme américaine Texas Gulf, pour l'établissement d'une fonderie dans la région de Timmins?

**M. Winch:** L'auteur?

**L'hon. Jean Marchand (ministre de l'Expansion économique régionale):** Monsieur l'Orateur, annonce a déjà été faite, je pense, de l'octroi d'une subvention, dont j'ignore au juste le montant mais qui dépassera, sauf erreur, un million de dollars.

[Français]

### L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

#### L'ABITIBI—DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE POUR LE DÉVELOPPEMENT

**M. Gérard Laprise (Abitibi):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Expansion économique régionale.

[L'hon. M. Basford.]

Je voudrais lui demander si des pourparlers ont été entamés entre son ministère et le gouvernement de la province de Québec, aux fins de désigner la zone spéciale de l'Abitibi, en ce qui touche les subventions qui pourraient être accordées en vue du développement de l'industrie dans cette région?

**M. l'Orateur:** Je crois que la question devrait normalement être inscrite au *Feuilleton* ou débattue au moment de l'ajournement.

**M. Laprise:** A dix heures, monsieur l'Orateur.

[Traduction]

### RECHERCHE ET SAUVETAGE

#### LE RÉSEAU D'ÉTÉ CONFIE ÀUX ÉTUDIANTS

**M. W. B. Nesbitt (Oxford):** Monsieur l'Orateur, mardi dernier, le ministre de la Main-d'œuvre a dit à la Chambre que le gouvernement avait un projet pour assurer des emplois d'été aux étudiants, mais il n'en a pas révélé la nature. Ma question s'adresse au ministre des Transports. Dans le cadre de la campagne gouvernementale pour assurer des emplois de ce genre, son ministère va-t-il établir un réseau d'été de centres de coordination de recherche et de sauvetage dans les eaux intérieures du Canada et le confier aux étudiants?

Le ministre songe-t-il à affecter des étudiants, cet été, à la vérification d'usage des nombreux navires de plaisance destinée à assurer l'application de la loi sur la marine marchande du Canada, afin de libérer la police de cette tâche supplémentaire et qui prend beaucoup de temps.

**L'hon. James Richardson (ministre des Approvisionnements et Services):** Monsieur l'Orateur, c'est une question que le nouveau ministre des Transports voudra sûrement examiner.

### LA SÉCURITÉ NATIONALE

#### LE RAPPORT DE LA COMMISSION ROYALE

**M. R. Gordon L. Fairweather (Fundy-Royal):** Monsieur l'Orateur, j'ai une question à poser au premier ministre. Où en est l'édition expurgée du rapport sur les moyens de sécurité, que le très honorable représentant a promis, à diverses reprises, de présenter au Parlement?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Je n'étonnerai personne à la Chambre en disant que le travail n'avance pas vite. Il y a progrès néanmoins. J'espère pouvoir annoncer la date sous peu.